

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملية ني يوم الاربعاء 22 محرم عام 1325

**SUSCRIPCIÓN**

Melilla, un mes ..... 1'25 Ptas.  
Espana, Tánger y Tetán,  
trimestre ..... 5'00  
Número suelto, 5 céntimos

**SUPLEMENTOS ÁRABES**

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

**SUSCRIPCIÓN**

Extranjero, semestre ..... 18 Gra.  
Marruecos, semestre ..... 16 Pta  
Anuncios, precios convencionales

## Un Imperio y una mehallá

I.

**De Fez á Uxda**

Nada retrata de modo tan fidedigno el Imperio, como esa mehallá acampada en Cabrerizas; su historia y desventura son las del Meghreb en los últimos cinco años; su impotencia, la del gobierno cherifiano, de quien es fiel reflejo.

Fué organizada en 1902, cuando el grito de *Alah insor Muley Mohamed*, dado en Gayata alarmó la ciudad santa de Fez y puso en conmoción á Europa. Compañía la más florido del ejército marroquí, los jefes de mayor prestigio, los caídos más aguerridos. Con los contingentes de las tribus llegó á contar *noventa mil hombres*, centenares de ginetes, veinte cañones, un harem de dos mil hurtes é impedimenta incalculable de mulos y camellos.

Capitaneados por Omar Yusi y el Menebehi, poseidos de loco entusiasmo, que se exteriorizaba por las *fantasías* de infantes y ginetes, salieron de Fez dispuestos á dar el golpe de gracia al audaz que osaba revelarse contra Abd-el Azis, Sultán indiscutible. Para ellos no habria obstáculos; sus *sinf, mokhtof, debbus, magarent medafa* etc. etc, las mil variadas armas blancas y de fuego, aniquilarian al enemigo, rindiéndose ante tromba tan formidable; y sin embargo, cedieron. Fué el primer descalabro de la mehallá y el primer pasodel imperio hacia la actual anarquía.

La derrota, abrió los ojos á las kibilas. El Majzen no era tan poderoso como creían; su fortaleza, como la de la mehallá, más aparente que real. Y comonzaron á desligarse de Abd-el-Azis, surgiendo acá y allí ambiciosos, que proclamaron su independencia.

Mas sigamos á la mehallá. Rehecha, obtuvo éxitos pasajeros, logrando penetrar en Tazza, foco de la rebelión. Los cañones de Fez tronaron; en las mezquitas de todas las ciudades celebróse la victoria y los pregoneros, en los zocos, entonaron himnos en honor de las huestes imperiales.

Desgraciadamente para Omar Yusi, Tazza fué su prisión, y en Tazza sufrió la mehallá las mayores privaciones. Bloqueada por los rebeldes y cortado el camino de Fez, escasearon los viveres en tal cuantía, que el saco de harina llegó á venderse por 150 pesetas.

Negocio tan productivo excitó la codicia de los sitiadores y si la resistencia se prolongó, fué porque ellos, clandestinamente, introducían provisiones, compradas en Melilla. Más llegó un día en que el dinero sacado de Fez se agotó y entonces el tío del Sultán decidió evacuar la plaza y por caminos extraviados ganar Uxda.

Las deserciones, las enfermedades y la miseria habían diezclado la mehallá, en términos tales, que no pasarían de 20.000 los que emprendieron la larga y cruel peregrinación á través de regio-

nes montañosas, casi despobladas. Para mayor contratiempo, Omar Yusi los abandonó.

La marcha fué penosísima. Los kabileños huían de sus aduares llevando consigo los efectos de valor. Durante dos días hubo forzoso ayuno. La desgracia perseguía á los imperiales, no encontrando quien pudiera indicarles donde se hallaban los silos, en los miserimos caseríos desiertos.

La rica región del Zá, fué tierra de promisión para la mehallá, verdadera plaga de langosta. Allí, tras empeñados combates, vació silos, incendió aduares y aprisionó numerosas cabezas de ganado, despues de cometer no pocas violencias. Ordenes terminantes de Sidi-Requena le obligaron á levantar el campo.

Estas últimas etapas fueron penosas. Las tribus rebeldes y la gente de Bu-Amama le salió al paso, volviendo los días de escasez.

Por fin entró la mehallá en Ujda pero solo la mitad de los soldados que evacuaron Tazza, por que las enfermedades, los combates y las deserciones la habían diezclado. Y respecto á la impedimenta basta decir, que un día murieron 200 acémilas.

En Ujda esperaban los imperiales percibir los atrasos y el premio de sus servicios; creían llegados mejores tiempos. ¡Qué decepción habian de sufrir más tarde!

C. Lobera.

## Sección árabe

بني زنايس

مدد الوقعة الاخيرة بين فرنسا وبنيا  
زناسي ركنت تلك الغبايل الى الهدنة  
والسلام واشتعلوا بالفلاحة ورضوا بما حكوتة  
الفرنساوية وحدت بينهم الزمان الذي يوثق  
بدوامه وذكرر انهم حضرو بسين يدي  
خيزرال المحمة المخرجة بين اظهورهم ونجزرو  
له ما كان وضعه عليهم ولم يبالوا بما بطرق  
سهمهم من مبايعه موالى عبد الحفيظ

الصوريرة

اخبر الواردين من تلك المزارب ان  
الفايد انبلوس همجم بعساكره على بعض  
الاعراض التي كانت تسجنح لولاي عبد  
الحفيظ باحرق لهم دواويرهم ونهب لهم  
بعض اليراشي

باس

انبت المكاتب الواردة من تلك النواحي  
ان اهل باس لا زالوا في اضطراب نظم  
ولم بين لهم طريق يسلكونه  
ولا زال البعض منهم يستصفر امر مولاي  
عبد الحفيظ ويجعل سلطنته كالامحال ولاكن  
الجنب الاخر لا يعا به

صرب اليوم

اسكة الغرانسوية مع لاصنيرلية 15 05

لاصنيرلية - كنية 38 00

## El texto árabe

Noticias de Beni-Snassen, Mogador y Fez.

## Salvador Canals

El telégrafo nos ha comunicado la grata noticia de haber sido nombrado Subsecretario de la Presidencia del Consejo de ministros, el ilustre periodista Don Salvador Canals.

Hombre de gran talento y de vasta cultura; poseedor de una elocuentísima palabra, y de una pluma brillante, es de los llamados á ocupar los más encumbrados puestos de la política nacional.

Conocedor el Sr. Maura de los grandes méritos del prestigioso periodista, ha cometido con él la justicia de nombrarlo para un cargo de tanta significación como es la Subsecretaría de la Presidencia del Consejo.

El TELEGRAMA DEL RIF envia con tal motivo al Sr. Canals la más afectuosa y entusiasta felicitación, celebrando el hecho de ver encumbrados á escritores que antes dieron lustre á la Prensa, y que hoy son llamados á colaborar en la magna obra de gobernar el país.

## Instantánea

La Reina Amelia

En vista de la hostilidad que se advierte en el pueblo contra la Reina, se asegura que S. M. abandonará muy en breve Portugal.

Esta noticia, que hemos leído en un querido colega de Madrid, nos ha conmovido profundamente, llenando nuestro ánimo de verdadera indignación. ¿La Reina Amelia desairada del pueblo portugués? ¿Doña Amelia de Orleans obligada á marcharse de Portugal? Para creerlo sería preciso que labios infalibles nos lo dijoran.

Los pueblos suelen padecer el vicio de la ingratitude, pero el pueblo lusitano contraería con el mundo la más enorme deuda de desconsideración y desafecto, si su reina se viera forzada á vivir indefinidamente en otras tierras que no fueran las de su reino.

La egregia dama del gesto heroico y sublime, interponiendo su magestuosa persona entre las balas regicidas y los cuerpos del marido, Rey, y del hijo, príncipe heredero, no puede ni debe sentir aumentados en su alma el dolor y la tristeza con la obligada ausencia de su patria; de esa patria, siempre orgu-

llosa de las grandes bondades y virtudes de la gran reina que hoy quiere desairar en sus prerrogativas de soberana, y herir mortalmente en su alma de esposa desventurada, y en su corazón de madre sin consuelo.

No; es imposible que el libro de la Historia Universal reserve una página en blanco para que la nación portuguesa escriba en ella tan vituperable ejemplo de loca ingratitude.

Creemos pues, que, como ha sido siempre Doña Amelia la verdadera soberana de la belleza, y hoy lo es del dolor y de la pesadumbre, seguirá siendo tambien de su amadísima nación portuguesa.

Jaime Tur y Mary

## Nota oficiosa

El pleito de la ocupación.—Informalidad del majzen y actitud de España.

El día 17 se recibió en el ministerio de Estado el texto de la nota que el ministro de Negocios Extranjeros del Sultan dirigió con fecha 1 del corriente al representante diplomático de S. M. en Tánger pidiendo el apoyo del gobernador militar de Melilla, con objeto de que la mehallá allí refugiada volviese á sus antiguas posiciones, á fin de que el pretendiente no pudiese aprovechar la ocasión para ocuparla. Las instrucciones comunicadas al señor Padilla son de contestar recordando que repetidamente, por escrito en Mayo, Junio y Julio y de palabra al general Marina y al difunto Sr. Latorra, llamaron la atención de los delegados del sultán en Tánger y del ministro de Negocios Extranjeros sobre el estado de cosas tan perjudicial á los intereses de su majestad xerifiana y de España, herando en el Rif, y pidiendo que se le pasiese término y cumpliese el sultán las obligaciones que derivan de los tratados. No obstante repetidos esfuerzos y ofrecimientos, la mehallá, merceda por las deserciones, quedó en más de una ocasión sin recursos, señalando los representantes de España el peligro en que estaba de ser aniquilada por el enemigo, ó abandonar los soldados á sus jefes para pasarse á las filas del pretendiente. Cuando á mediados de Diciembre anunciaron los jefes la intención de refugiarse en la plaza, no se quiso admitirlos sin consultar al Majzen y se les aconsejó que esperasen ordenes garantizando, al mirarlos en la última estrechidad los viveres que necesitaban y que el comercio de Melilla no queria facilitar de otro modo.

En fin, cuando manifestaron serles imposible aguardar más tiempo, el gobernador de la plaza, por consideraciones de humanidad y de buena amistad al Majzen, los acogió; impuso á los rebeldes el compromiso de no hostilizarlos y hasta salió al campo con sus fuerzas para tal objeto. La pretensión de que la mehallá vuelva á sus antiguas posiciones, no puede menos de sorprender, porque al pedir el Sr. Padilla al Guobbas que preguntase á S. M. xerifiana á dónde queria que aquellas fueran conducidas por un buque español, toda vez que en Melilla no han de continuar, respondió que en cualquier parte resultarían peligrosas, porque sus individuos son partidarios de Muley Haffid.

Las instrucciones exponen los motivos de la ocupación de la Restinga: recuerdan que el Majzen estaba obligado á situar en las proximidades de Melilla un contingente conforme al artículo 4.º del convenio de 1894; y terminan di-

# INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

ciendo que el gobierno de S. M., inspirado en sus constantes sentimientos de respeto á la soberanía del sultán y á la integridad de sus estados, continúa dispuesto á examinar con el Majzen los medios más adecuados para devolver la normalidad á las regiones fronterizas, y tan pronto como S. M. xerifiana adopte las providencias convenientes á fin de dejar cumplido los tratados, el punto que hoy ocupan las fuerzas españolas con carácter puramente interino, será devuelto á su legítimo poseedor.

Por su parte Mohamed Torres dirigió á nuestro encargado de Negocios una nota pidiendo que se den órdenes terminantes para que se aparten los españoles de Mar Chica y la vuelvan á ocupar las tropas del Majzen, protestando éste de lo que pueda ocurrir con motivo de lo que haya ocasionado el alejamiento de la mehallá de aquellos lugares y su ocupación por nuestras tropas.

Ayer, á causa de un telegrama de prensa publicado en Tánger, en que al parecer se afirmaba que el gobierno español declaraba hecha la ocupación de Mar Chica de acuerdo con el Majzen, Mohamed Torres escribió á nuestro encargado de Negocios quejándose de ello; á lo cual el señor Padilla tiene el encargo de responder que es de deplorar que Sidi Mohamed Torres no haya aguardado á enterarse del asunto para dar semejante paso, porque lo manifestado por el gobierno en las Cortes es que inmediatamente de tomada su determinación se dió conocimiento de ello á los delegados del Sultán en Tánger, como es cierto, y al citar á los gabinetes, de los cuales se sabía ya el día 15 que habían tomado nota sin objeción, no se menciona para nada Marruecos. Basta en efecto consultar el «Diario de Sesiones» del Senado de la indicada fecha para demostrarlo.

Las noticias que trasmite el gobernador de Melilla, respecto á la acogida que los jefes de la mehallá refugiada han prestado al comisionado xerifiano ido á ordenarlos, son que la impresión entre aquellos es de asombro. Con recordar que la mehallá se componía de unos mil ochocientos hombres y seiscientos caballos; se comprenderá la insuficiencia del auxilio de 25000 pesetas que el Sultán al cabo de dos meses de peticiones y de no pocos de abandono, envía por toda ayuda á sus soldados.

## Relojería Alemana

— DE —

**Pablo Rettschlag**

General Margallo, 19

El dueño de este nuevo establecimiento saluda al público y ofrece su taller de composturas.

Se hacen toda clase de composturas por difíciles que sean, tanto de relojes como de cajas de música y máquinas de escribir.

Se empapanan cajas de acero.

Se garantizan las composturas por un año.

GENERAL MARGALLO, 19

## Explosión en Barcelona

Un petardo, Portal destruido

Se han recibido telegramas de la ciudad Condal dando cuenta de un nuevo atentado cometido mediante explosivos.

Según esos despachos la explosión se produjo al anochecer en la calle de Corders.

Las personas que pasaban por dicha calle oyeron un formidable estampido que partía de un portal.

La pareja de la guardia municipal que estaba de servicio acudió inmediatamente al lugar de la explosión.

Entonces vieron que esta había causado grandes destrozos en el portal.

Incrustadas en las paredes se veían muchas tachuelas.

**Tabique derribado.—Lo que era la bomba**

El tabique más inmediato al lugar en que se colocó la bomba ha sido derribado.

Los vecinos de la casa sufrieron gran susto.

Uno de ellos que se encontraba enfermo, se ha agravado considerablemente.

A juzgar por los restos que han quedado en el portal, se cree que el petardo estaba formado por una lata de conserva, llena de tachuelas y trozos de hierro, de los cuales se han recogido algunos.

**El autor.—Fuga.—Más tachuelas**

Nuevos despachos que se reciben de Barcelona dicen, que de las averiguaciones de la policía resulta que momentos antes de producirse la explosión, fué visto un sujeto que saliendo del portal huía precipitadamente.

La policía practica activas gestiones en busca de ese sujeto.

El Juez de Instrucción que ha hecho una visita de inspección ocular á la calle de Corders, ha comprobado que en la pared contraria á la del portal de que se trata había muchas tachuelas incrustadas.

**El Sr. Lacierva.—Los porteros**

El Ministro de la Gobernación ha manifestado á los periodistas, que era cierta la noticia de la explosión, y que el nuevo atentado ha venido á demostrar la necesidad de que haya porteros — como acaba de ordenarse — en todas las casas de Barcelona,

pues todas las explosiones ocurren en portales y escaleras.

## NOTICIAS VARIAS

**El Rey en Sevilla**

Telegrafían de Sevilla que Su Majestad el Rey don Alfonso ha llegado á dicha capital. Desde la estación marchó en automóvil al Alcázar.

**Obras de defensa en Manila**

En Washington han comenzado á hacerse grandes preparativos para realizar obras de defensa en Manila.

Esto se interpreta en el sentido de que en los Estados Unidos se teme algo por parte del Japón.

**Firma de Guerra**

El ministro de la Guerra sometió ayer á la firma de S. M. los siguientes decretos:

Relevando del cargo de gobernador militar de la Coruña, al General señor Díez Cevallos.

Confiriendo el mando del Regimiento de la Lealtad al Coronel, señor Montaner.

Y concediendo la gran cruz de San Hermenegildo al General de Brigada, Sr. Pintos.

**La discusión de Osma**

Toda la prensa comenta la dimisión del Sr. Osma de la cartera de Hacienda, achacándola no á motivos de salud, sino á disonancias en materias económicas con sus compañeros de gabinete.

La opinión se ha visto defraudada, pues suponía que la crisis parcial sería más extensa, saliendo también, por lo menos el ministro de Instrucción Pública, Sr. Rodríguez Samper.

**El libro rojo**

Se ha repartido en las Cámaras el libro rojo, referente á la cuestión de Marruecos.

Consta el libro de sesenta y tres documentos, colocados por riguroso orden cronológico.

El primero está fechado en 5 de Mayo de 1906 y el último en 17 Febrero del año actual.

Los documentos se refieren á tres puntos principales. El primero, la ejecución de los acuerdos tomados por las potencias en Algeciras; el segundo, la situación general del Imperio y medidas que en su vista se vió obligada España á adoptar, y

el tercero á las dificultades motivadas por la situación en las fronteras españolas en Africa, y disposiciones que nuestra Patria se ha visto precisada á tomar por ese motivo.

## Extranjero

**Movilización**

Se han recibido despachos de Turquía con noticias de la movilización del ejército turco.

Los generales Hussein, Pacha y Rasul-Rey disponen de 14,500 hombres, encontrándose dispuestos diez Regimientos para marchar á la frontera.

Cada uno de los distritos fronterizos á Rusia dará 10 Regimientos.

De Tovin han salido siete batallones para la frontera.

**En China**

Las últimas noticias de Tchekiang son graves.

Las hermanas de San Vicente de Paul se han retirado á Saigón.

Témese de que ocurran disturbios en Kiang-Si.

Ha fallecido en Shanghai Tusig-In-Hssasig, que dirigió el movimiento de los boxers en 1900, por lo que fué desterrado.

## Tropas licenciadas

**Su marcha**

Ayer tarde, en el «Ciudad de Mahón» embarcaron para Málaga 611 soldados licenciados de los cuerpos de esta guarnición.

Los que marcharon son:

Del Regimiento de Melilla, 271,

Del Regimiento de Africa, 217,

De Artillería, 54,

De Caballería, 32,

De Ingenieros, 17,

De Administración Militar, 12,

De Sanidad, 8.

Presenciaron el embarque en el muelle los Excelentísimos Sres. General Gobernador, y General segundo jefe, los Jefes y muchos oficiales de todos los Cuerpos. Durante el acto estuvo tocando algunas piezas la notable banda del Regimiento de Africa.

## MAQUINAS "SINGER,"

Habiéndose despedido de la Compañía la Srta. Vadillo, que con tan buen acierto ha venido desempeñando el cargo de profesora de bordados de este establecimiento, ha sido nombrada para sustituirla la Srta. Perfecta Lopez, la que tiene el gusto de invitar á todas las de su sexo á pasar por este depósito, situado San Miguel 11, donde verán expuestas infinidad de labores confeccionadas por dicha jóven en la sin rival máquina **Robina Central**.

RENÉ MAIZEROT

## Una Suegra

de mi indiferencia, me apresuré á averiguarlo,

—¡He sufrido tanto el día que contraigo usted matrimonio! ¡Lo amo á usted, Alberto!...

—Pero, señora...

—No me diga usted nada! ¡No me rechace usted! ¡Que satisfacción tan grande le proporciona á mi pobre alma, al sentirse, aunque desde tan lejos, en comunicación! ¡No se ha fijado usted alguna vez en unos ojos negros que buscaban su mirada, mendigando un movimiento de amorosa correspondencia? Me dicen mis adoradores que todavía soy hermosa y me persiguen sin descanso. Pero me siento fuerte para resistirlos

¡Yo no pertenezco á nadie más que á usted, Alberto! ¡Quiero ser su esclava y consagrarle mi existencia! ¡Estoy resuelta á olvidarlo todo género de peligros y de sufrimientos con tal de que usted se apiade de mi y me tienda una mano generosa!

—Crea usted, señora—exclamé no sabiendo qué decir,—que me orgullese la simpatía con que usted me distingue y que siento en el alma...

—¡No sea usted cruel! ¡Sea usted clemente y no me haga morir de pena y de humillación! No le pido á usted más que un favor: concedame una cita, aunque no dure más que cinco minutos. Abrigo la esperanza de que si usted me ve y me oye, me amará, no como yo le amo, por que sería imposible...

\*\*

A pesar de la ficción de la comunicación no me cabía la menor duda de que estaba hablando con madame de Goleon, como si su pintado rostro se

hubiese reflejado en la placa vibrante del instrumento.

Volví á sonar el timbre y oí lo siguiente:

—¿Aceptaré usted todas mis condiciones y no me hará arrepentir de haberme lanzado en esta peligrosa aventura? La voluntad de usted será la mía y le juro que no viviré más que para usted.

No se cómo pude contener la risa que acudía á mis labios.

—¿Me oye usted bien, Alberto? Mañana, á las dos de la tarde, estaré en San Javier, al extremo de la calle de la Forme. ¡Hasta mañana, idolo mio! ¡Ya sabes que te adoro!

—¡Hasta mañana!—contesté, conteniendo con gran trabajo una estrepitosa carcajada.

Y al día siguiente Enriqueta, que se había empeñado en acompañarme y se negaba á darme crédito, pudo convencerse de que su madre me esperaba bajo los castaños.

Apoyada en mi brazo y con una risa

burlona en sus labios se acercó á ella y le dijo:

—¿Te hemos hecho de esperar mucho tiempo; mamá?

Desde aquel día, madame Goleon nos dejó absolutamente en paz.

FIN



Está mi vecina Irene tan triste, tan abatida, tan demacrada y tan lúgubre, tan grave y tan pensativa, que al mirarla, me dan ganas de llorar. ¡Pobre vecina! Ella, siempre tan alegre, tan resuelta y divertida, hoy se rinde á los pesares que á su espíritu contritan, y á su rostro no hay manera de que se asome la risa. Entre los murmuradores, tan pródigos en Melilla, se comentan de mil modos los duelos de mi vecina. Hay quien afirma que Irene se suele pasar los días empujando el catalejo del complaciente Vigía, al que con gran insistencia pregunta por la Restinga. Otros dicen que la jóven ha encargado en la Marina que le avisen cuando el Concha regresa de la Mar Chica, pues en él debe venir la suspirada mi-iva, y hay también quien asegura que Irene está decidida á estudiar el mecanismo de la heliotelegrafía. Desconozco las razones que vecinos y vecinas tienen para hablar así de la infortunada chica; solo sé que la mamá de Irene, muy atligida, al hablar de los pesares que atormentan á su hija desde que nuestros soldados ocuparon la Mar Chica, suele decir, agoviada por el llanto, á sus amigas: —¡Toda la culpa la tiene la penetración pacífica!

P. Pillo.

## Notas de "sport,,

(DE COLABORACION)

En nuestras aficiones deportivas, cada vez más acentuadas, continuamente vemos inventar nuevos "sports," al mismo tiempo que resucitándose otros que parecían muertos y trayendo á la moda los que estuvieron en gran boga en otras épocas, resulta que se hace poco menos que infinito el número de estos juegos y diversiones.

Los "sports" sobre la nieve constituyen hoy la última palabra de estos caprichosos inventos, contando con muchos decididos partidarios que no tardarán en hacerlos arraigar, sobre todo si hay nieve á mano.

En Chamonix, durante el mes de Enero, puede decirse que residió el centro de importantes y mundanas pruebas deportivas.

No podía ser esto por menos, teniendo en cuenta que en el asunto intervenía el Club Alpino francés, como así también otros clubs alpinistas, la Unión de las Sociedades francesas de sports atléticos, el Club de Patinadores, de París, y hasta la autoridad militar.

Los más famosos "skins" y patinadores de Suecia, Suiza, Noruega, el Canadá, Rusia y el Tyrol, parecían haberse dado allí cita, y en los días que mediaron desde el 3 al 19 de Enero, una sucesión de concursos originales ha entretenido agradablemente á los numerosos espectadores que han tenido la suerte de presenciarlos.

Los admirables saltos de los jugadores de "ski", el más nuevo y elegante de los "sports" sobre la nieve, como las maravillosas carreras de "bobsleighs", diversión encantadora, han revestido grandísimo interés.

El "bobsleighs" es un sport que consiste en descender en trineo por pendientes nevadas y de bastante inclinación, de manera que la bajada se hace á una velocidad ciertamente vertiginosa, lo que obliga á movimientos especiales y á tomar precauciones para conservar debidamente el equilibrio.

En el concurso de saltos de "ski", las

caídas más imprevistas provocaron grandes risas, como así también en los buenos saltos dieron lugar á entusiasmas aplausos, en los que fueron premiados los mejores saltadores.

La carrera militar que se celebró en el "Col de la Balme", fué sumamente interesante.

El punto de partida era Argenti-re y el de llegada Chamovine, siendo la distancia á recorrer de 35 kilómetros, de los que 10 eran en pendiente muy rápida, con una altitud en el primero de los citados puntos de 1460 metros, en el Col de la Balme, 2200, y en Chamovine, de 1040.

Los soldados con su impedimenta á la espalda, efectuaron el recorrido por equipos de cuatro hombres.

Los Cazadores alpinos del 22.º batallón llegaron los primeros, haciendo el recorrido en cuatro horas, 52 minutos y 8 segundos, y detrás los del 12.º alpino, en cuatro horas, 55 minutos y 4 segundos.

Los soldados suizos, que no llevaban mochila, hicieron el recorrido en tres horas, 33 minutos y 12 segundos.

Un soldado noruego, llamado Tarrigen, marchó solo y sin impedimenta, tardando tres horas, 28 minutos y 30 segundos.

Como se ve, el "sport" se impone ya á la milicia y los nuevos deportes adquieren prontamente el más decisivo arraigo.

Black and White.

## NOTICIAS

### Aniversario

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de doña Antonia Martín Estremera, esposa que fué de nuestro vecino don Rafael Fernández, habrá mañana á las nueve en la iglesia parroquial honras fúnebres, aplicándose todas las misas que se digan por el eterno descanso de aquella.

En tan triste fecha renovamos nuestro pésame al esposo de la finada y á sus hijos nuestros amigos don Francisco, don Manuel y don Rafael.

### Llegados

En el vapor correo "C. de Mahón" llegaron 42 viajeros entre ellos don Federico Castañón, don Arturo Cuesta, doña Cecilia Clemens é hijos, don Andrés Gómez y don Eugenio Estevan.

### Accidente

Anteayer tuvo la desgracia de caer del caballo que montaba el Capitán de Artillería don Fermín Trujillo, causando algunas contusiones.

Lamentamos el accidente y deseamos rápido alivio á nuestro amigo.

### Relevo

Esta mañana, á las once, serán relevados los destacamentos de Infantería de los fuertes exteriores, por el segundo Batallón del Regimiento de Melilla núm. 59.

### De regreso

Ha regresado el Capitán de Infantería D. Eugenio Esteve, Ayudante de campo del Excmo. Sr. General Gobernador.

Bien venido.

### "Corselito,"

Ha llegado á España, procedente de Caracas, el aplaudido novillero Serafín Ibáñez "Corselito", tan conocido de los aficionados de esta Plaza.

Durante su permanencia en Caracas, "Corselito" ha tomado parte en doce corridas, alcanzando muchos aplausos.

Felicitemos al simpático novillero por su reciente campaña taurina.

### Á pedradas

El hebreo Saïdo Asiri recibió ayer una pedrada en la cabeza que le propinó un moro.

Un indígena fué también herido en la cabeza de una pedrada por un correccionario.

Ambos heridos fueron curados en el Puesto de Socorro.

### Caída

En el mismo establecimiento fué curado el hebreo Mesod Benani que se produjo una lesión en la pierna derecha al caer con un saco que llevaba á cuestas.

### Servicio en el Hipódromo

Desde hoy hasta el día cinco del próximo mes de Marzo, cubrirá el servicio

de vigilancia del Hipódromo, el primer Batallón del Regimiento de Melilla.

### Buena obra

Recomendamos á la caridad de nuestros lectores una pobre familia que acaba de perder su único sosten, un honrado menestral fallecido ayer. Habita la familia en la calle de la Iglesia número 4.

### De viaje

Ayer marcharon á Málaga la familia del Coronel Sr. Benedicto, y don Pedro Fernández acompañado por su señora hermana.

### El "Sevilla,"

No vendrá hoy como dijimos pues ha marchado á Almería con el fin de recoger reclutas.

### TEATRO ALCANTARA

## Gran Cinematógrafo Moderno

### Función para hoy

- 1.º «Venganza de un mestizo».
- 2.º «Mi sombrero».
- 3.º «Panorama Suizo».
- 4.º «Conejo Profesor».
- 5.º «No vale vadar».
- 6.º «Posada del padre Girlet».
- 7.º «Drama sensacional».
- 8.º «Catástrofe en California» estreno.
- 9.º «El pescador» estreno.

Las secciones principiarán á las seis de la tarde hasta las once de la noche.

NOTA.—Una entrada da derecho á presenciar una sola vez los cuadros anunciados.

### PRECIOS POR SECCIONES

Palcos con seis entradas . . . . .	2'50
Entrada suelta á Palcos . . . . .	0'50
Preferencia (Butaca) . . . . .	0'40
Entrada General . . . . .	0'20
Medias entradas para niños y militares sin graduación . . . . .	0'10

## ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra

### El petardo en Barcelona

Comunican de Barcelona participando que la policía ha detenido á un sujeto sobre el que recaen sospechas de que sea quien colocó la lata explosiva en la calle de Corders.

El detenido ha incurrido en algunas contradicciones.

En el puesto de socorro próximo al lugar de la explosión, fueron curadas varias personas que resultaron contusionadas en las carreras que hubo al producirse la explosión.

En Barcelona se comenta la coincidencia de que todos los lunes ocurren explosiones.

### Inauguración

En Sevilla ha tenido lugar la inauguración de la Granja Agrícola.

Al acto que ha sido muy brillante, han asistido las autoridades.

El Arzobispo bendijo la granja que es magnífica.

Los invitados han visto funcionar la maquinaria.

### Decretos

Sábase que el Sr. González Besada irá el próximo jueves á Sevi la llevando algunos decretos á la firma del Rey.

### Entierro

Comunican de Málaga que el entierro del Teniente General señor Bouza ha estado concurrencísimo.

### Cambios del 25

París . . . . .	15'05
Londres . . . . .	29'00

Garganta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 las remite el autor. Puerta del Sol, 7, Madrid.

## AGENCIA DE TRANSPORTES GÓMEZ Y GALLEGO

—) MELILLA (—

Servicio combinado entre Málaga, Melilla y Menoras

Agente de la casa en Barcelona: Don R. Buzó Labori, Paseo de Colón, n.º 7.

En Málaga: Don Julio del Pozo, calle Strachan, n.º 1, á cuyos señores podrán consignar las mercancías los señores clientes que gusten utilizar nuestros servicios combinados con los reforidas plazas.

## Realización

En todos los artículos de invierno por fin de temporada.

### EL REGULADOR

Malpartida hermanos S. en C.

Gran rebaja de precios en pioletes, tapetes para mesa, alfombras, chales y toquillas de punto, mantones de pelo y pañete, mantas de lana y algodón, chalecos de lana, gorras, corpiños y cubre corsés, camisetas y pantalones rusos y de punto inglés, medias y calcetines de lana, paños de abrigo y pañetes de lana, armuses y brochados, franelas y pañetes de algodón, patenes y cheviots é infinidad de artículos de todas clases.

BARRIO REINA VICTORIA

## Salvador Perez Ruiz

PERITO

Se ofrece para toda clase de compra-venta de edificios, al módico interés del 1 por ciento.

Padre Lerchundi 40

### Casa

Se vende una sita en la calle de la Iglesia.

Darán razón en la confitería de don Diego Moyano.

## Aviso al público

Habiendo traspasado los géneros existentes en el piso alto del Economato Militar á mi nuevo establecimiento "Bazar de la Reina Victoria" barrio del referido nombre, he establecido provisionalmente en uno de los portales ya terminados, el despacho de los géneros á realizar.

Los socios del Economato militar podrán como hasta aquí surtirlos con sus libretas; y estos como al público en general, si visitan este nuevo establecimiento, se convencerán de la verdad de la realización.

Los señores socios para su mayor comodidad pueden hacer sus compras si les conviene en mi establecimiento calle San Miguel 26.

## La Ibérica

DE LA

Vida de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

## BOLETIN METEOROLOGICO

25 de Febrero

### MAÑANA

Barómetro . . . . .	765'0
Termómetro máximo al sol . . . . .	19'5
Id. máximo sombra . . . . .	17'0
Id. mínima ídem . . . . .	9'6
Estado del cielo.—Cubierto.	
Id. del mar.—Rizada.	

### TARDE

Barómetro . . . . .	767'9
Termómetro máximo sol . . . . .	21'5
Id. máximo sombra . . . . .	19'0
Id. mínimo ídem . . . . .	15'0
Estado del cielo.—Cubierto.	
Id. del mar.—Rizada.	
Viento reinante.—N. O.	

### MATADERO

Bases sacrificadas en el día de ayer: Bueyes, 0.—Terneras, 0.—Cerdos, 0.—Corderos, 0.

### REGISTRO CIVIL

25 Febrero

Nacimientos, 1.—Matrimonios, 1.—Defunciones, 2.

# COMPANIA TRASATLANTICA ESPANOLA

## Avisos importantes

**REBAJAS EN LOS FLETES DE EXPORTACION.**—La Compañía hace rebajas de un 30 0/0 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.]

**SERVICIOS COMERCIALES.**—La sección que estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los inuestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los Exportadores. Hay que pedir con anticipación el hueco que deseen los señores cargadores, tanto para pasajes como para cargas.

Se expenden billetes y conocimientos directos desde Almería.

**Documentos que necesitan presentar los pasajeros que deseen marchar al extranjero y sin los cuales no se les permite el embarque.**

- 1.º Cédula personal para todos los mayores de 14 años.
- 2.º Los varones y mujeres solteras, hasta la edad de 23 años, una autorización de sus padres ó tutores otorgada ante Notario público ó ante el Alcalde del pueblo de su vecindad. Este documento no es necesario cuando vayan en compañía de sus padres, pero en todo caso las mujeres solteras han de presentar un certificado que acredite su estado de soltería.
- 3.º Partida de bautismo para todos los varones y mujeres solteros.
- 4.º Los varones de 15 á 20 años, no pueden embarcar sin presentar un certificado que acredite haber consignado en la Caja de Depósito la suma de 1.500 pesetas á las resúltas de la quinta, según previene la ley.
- 5.º Los varones de 20 á 40 años, han de presentar la licencia absoluta si son licenciados definitivos.
- Los que pertenezcan á la reserva ó á la clase de reclutas disponibles han de presentar un permiso del Capitán General del distrito respectivo autorizándole para efectuar su embarque ó ausentarse de la Península.
- 6.º Las mujeres casadas que no vayan acompañadas de sus maridos han de presentar un permiso de esto, visado por la Alcaldía del pueblo de su vecindad ó por Notario siendo en la Capital.
- 7.º Partida de casamiento para los matrimonios.
- 8.º Partida de viudedad para las viudas.
- 9.º Certificado de buena conducta expedido por la Alcaldía de su residencia con las señas personales para todos los individuos mayores de 14 años.
- 10.º Certificado de no estar procesados expedido por el Juzgado del pueblo donde residan, para todos los mayores de 14 años, ó de la Audiencia siendo en la Capital.
- 11.º Cuando el pasaje sea para New-York, Puerto Rico, Cuba y Filipinas, es preciso un certificado de vacunación expedido en el puerto de embarque por los médicos que designen los respectivos Cónsules.

## Seguros Marítimos

Se admiten por vapores y veleros á primas reducidas, por las importantes Compañías British And Foreign Marine, Londres.

Aurora, Bilbao.—Lloyd Internacional, Berlin

Representante: Adalberto Ruiz, Almería. Boulevard, 46.

# PASTILLAS BONALD

OLORO-BORO-SÓDICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, faras, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas periféricas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España, y en el extranjero.

## Acanthea Virilis

Poliglicerofosfatada Bonald.—Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, óseo muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Guuora), 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

## Elixir antibacilar BONALD

DE Thiocolcinamo-vanádico fosfoglicérico

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarros bronconeurasténicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

## Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879.

## Herederos de Juan Alonso

Santa Elena y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20.

— M Á L A G A —

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estudios.—Gabinets.—Cortinajes.—Vajillaz.—Tijmparas.—Calestería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

LUIS ESTREDA; Alonso Martínez 6, principal derecha.

## SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

## Ramirez y Fernandez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: Carlos de Arellano.—MELILLA

## Quinta de 1908

La Sociedad de seguros de Vida MONTE BENEFICO, redimo á metálico, á los jóvenes próximos á sortear en dicho reemplazo, y en ventajosísimas condiciones. A los padres previsores les es factible la liberación de sus hijos desde que cumplen 5 años de edad en adelante, pagando primas más reducidas, según la edad de cada uno y en plazos á voluntad.

Además se dedica esta Sociedad á la creación de dotes de casamiento que se entregan al contraer matrimonio las aseguradas, como asimismo á la constitución en 12 años de capitales de relativa importancia.

**Esta Sociedad tiene constituido el depósito que para garantía de los asegurados previene el artículo 43 de la Ley de Presupuestos de 1895.**

Se remiten gratuitamente tarifas y condiciones á quien las solicite de la Dirección de la Sociedad, San Andrés 160, La Coruña; ó al Representante en Melilla y menores de África, D. José Arza Castro, P. Lerchundi, 27 Melilla.

## Carpintería y Ebanistería

— DE — José Alba Castillo

20--ALTA--20

Puntualidad, economía y esmero en las construcciones de toda clase de muebles y obras.

Especialidad en muebles de lujo.

Depósito de toda clase de molduras para muebles y decorado de habitaciones.

Chapas de palo santo, erable, caoba, roble, cedro, nogal y cicoimoi.

## ECONOMATO MILITAR

Últimos géneros llegados

Ciruelas pasas . . . . .	Kilo	1'00
Pasas racimales . . . . .	"	1'30
en cajas de lujo con 2 1/2 libras . . . . .	Caja	3'00
en id. id. con 3 1/2 id. . . . .	"	3'50
en formaletes con 3 kgs. . . . .	"	4'00
en id. de gran lujo . . . . .	"	5'50
Carne de membrillo . . . . .	Kilo	1'30
Higos en seretes de 1 arroba . . . . .	Serete	3'50
á granel . . . . .	Kilo	0'40
Frutas cristalizadas en tarros de cristal . . . . .	Tarro	2'00
Id. id. en cajas de madera . . . . .	Caja	4'00
Guindas preservadas en botas de 1 litro . . . . .	Bota	1'50
Frambuesa en id. id. de 1 id. . . . .	"	1'50
Ciruelas en id. id. de 1 id. . . . .	"	1'25
Piñones en paquetes de 1 libra . . . . .	Paquete	1'25
á granel . . . . .	Kilo	4'00
Peladillas . . . . .	"	4'00
Id. con almendra americana . . . . .	"	3'00
Id. rellenas de chocolate . . . . .	"	2'50
Guayaba «Pavo Real» . . . . .	Caja	2'75
Mortadela en bolas . . . . .	Kilo	4'25
Chorizos asturianos en latas de 2 kilos . . . . .	Lata	7'00
Morcillas en id. de 1'250 kgs. . . . .	"	3'25
Patatas de cerdo . . . . .	Kilo	0'70
Jamón en latas de 1 kilo . . . . .	Lata	3'75
en id. de 500 gramos . . . . .	"	2'00
Variado surtido en chocolates y bombones suizos, galleteros elegantes y jaleas en teteras, jarros, mantequeros, &c.		

## LA AFRICANA

es la fonda que goza de más reputación en Melilla. El lujo, la elegancia y la economía son los distintivos de esta casa.

Las infinitas personas que han tenido la fortuna de hospedarse en esta fonda, se hacen lenguas de las comodidades, excelentes trato y suculentas comidas que han disfrutado en la

## Fonda LA AFRICANA

—DE—

Emilio Segovia

JARDINES RUB. 7, (MANTELETE)

## Almacén de Saldos

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan á precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferretería y performería, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

MARGALLO, 23 (Poligono)

## La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas

SAN MIGUEL. 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y Túnel de Plaza de Armas.

## Mil pesetas al que presente

capsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, farmacia

## Gran Café YUDAH

General Macías, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponches, Vermouhts, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario

á 2 pesetas kilo

SECCION OFICIAL

## Junta de Arbitrios

Edicto

El General Presidente de la Junta de Arbitrios de esta Plaza.

Hago saber:

Que el acto de clasificación y declaración de soldados, de los mozos comprendidos en el alistamiento y sorteados para el reemplazo del presente año, tendrá lugar en el salon de sesiones de esta Junta el día primero de Marzo próximo á las nueve de la mañana, con sejección á lo que dispone el capítulo X de la presente ley vigente.

En su consecuencia y sin perjuicio de la citación personal que por medio de papeletas se hace á los mozos, se convoca por este edicto á los mismos, sus padres, amos, parientes, curadores ó apoderados para que concurran al expresado acto advirtiéndoles:

1.º Que la asistencia es obligatoria bajo la pena de ser declarados prófugos, salvo los casos en que la ley exime de presentación ó en que los mozos justifiquen en legal forma hallarse imposibilitados para asistir al acto.

2.º Que desde este día los mozos que pretendan ser exceptuados del servicio activo por cualquiera de los motivos que la ley establece y necesitan para ello practicar alguna clase de información pueden incoar en la Secretaría de esta Junta los oportunos expedientes.

3.º Que en el acto de la clasificación y declaración de soldados han de exponerse los motivos que los mozos tengan para eximirse del servicio en la inteligencia de que no serán atendidas las excepciones que, existiendo en ese día se aleguen después.

4.º Que en el mismo acto deben presentarse los documentos y justificaciones en que los interesados funden su derecho así como las pruebas que se aduzcan para contradecirlo.

5.º Que en el momento en que termine la clasificación de los mozos sorteados para el reemplazo del año actual dará principio la clasificación de los que en los tres años anteriores fueron excluidos temporalmente y exceptuados del servicio activo como previene el artículo 100 de la ley á cuyos mozos se cita también por medio de papeletas.

Melilla 12 de Febrero de 1908. Pedro Real.—Rubricado.

## Se Alquila

Una habitación en 50 reales. Darán razón, Iglesia 4.